

# Επίσημη Εφημερίδα L 310

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος  
25 Νοεμβρίου 2011

Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1215/2011 του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 131/2004 σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Σουδάν 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1216/2011 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου <sup>(1)</sup> ..... 3
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1217/2011 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 6
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1218/2011 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/12 ..... 8

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση 2011/752/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ ..... 10

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

**EL**

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2011/753/EE:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2011, περί θεσπίσεως κανόνων και μεθόδων υπολογισμού για τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τους στόχους του άρθρου 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 8165] ..... 11

2011/754/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2011, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 8289] <sup>(1)</sup>..... 17



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1215/2011 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Νοεμβρίου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 131/2004 σχετικά με ορισμένα περιοριστικά μέτρα κατά του Σουδάν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/423/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά του Σουδάν και του Νότιου Σουδάν και την κατάργηση της κοινής θέσης 2005/411/ΚΕΠΠΑ <sup>(1)</sup>, που εκδόθηκε σύμφωνα με το κεφάλαιο 2 του τίτλου V της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Μαΐου 2005, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή θέση 2005/411/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup> σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά του Σουδάν.
- (2) Στις 18 Ιουλίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/423/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά του Σουδάν και του Νότιου Σουδάν και την κατάργηση της κοινής θέσης 2005/411/ΚΕΠΠΑ. Η απόφαση 2011/423/ΚΕΠΠΑ τροποποίησε το πεδίο των επιβληθέντων από την καταργηθείσα κοινή θέση 2005/411/ΚΕΠΠΑ περιοριστικών μέτρων.
- (3) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 131/2004 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως μόλις δημοσιευθεί, ώστε να διασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 131/2004 τροποποιείται ως εξής:

- 1) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 131/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 2004, σχετικά με την επιβολή ορισμένων περιοριστικών μέτρων κατά του Σουδάν και του Νοτίου Σουδάν.»

- 2) το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## Άρθρο 2

Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας που συνδέεται με στρατιωτικές δραστηριότητες και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση οπλισμού και συναφούς στρατιωτικού υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων των όπλων και πυρομαχικών, των στρατιωτικών οχημάτων και του σχετικού εξοπλισμού, του παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, αμέσως ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Σουδάν ή το Νότιο Σουδάν ή προς χρήση στο Σουδάν ή το Νότιο Σουδάν·
- β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, των επιχορηγήσεων, των δανείων και της ασφάλισης εξαγωγικών πιστώσεων, για οποιαδήποτε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή οπλισμού και συναφούς στρατιωτικού υλικού ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, αμέσως ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στο Σουδάν ή στο Νότιο Σουδάν ή προς χρήση στο Σουδάν ή στο Νότιο Σουδάν.»

- 3) στο άρθρο 4 παράγραφος 1, εισάγεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ε) την υποστήριξη για τη διαδικασία της μεταρρύθμισης του τομέα της ασφάλειας στο Νότιο Σουδάν.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 188 της 19.7.2011, σ. 20.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 139 της 2.6.2005, σ. 25.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 21 της 28.1.2004, σ. 1.

4) το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Τα άρθρα 2 και 3 δεν εφαρμόζονται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των στρατιωτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στο Σουδάν ή το Νότιο Σουδάν από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, το προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, από εκπροσώ-

πους των μέσων ενημέρωσης και εργαζομένους ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών οργανώσεων και το συναφές προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2011.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
W. PAWLAK

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1216/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 περί καθορισμού κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας <sup>(2)</sup>, προβλέπει κύριους δείκτες επιδόσεων (ΚΔΕ) και δεσμευτικούς στόχους στα βασικά πεδία της ασφάλειας πτήσεων, του περιβάλλοντος, της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας.
- (2) Οι ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων για τον καθορισμό στόχου σε επίπεδο εθνικό ή λειτουργικό τμήματος του εναέριου χώρου (FAB) που περιλαμβάνει το παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 είναι: η αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων, όπως μετρείται με μέθοδο βασισμένη στο πλαίσιο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας για την έρευνα ωριμότητας της ασφάλειας πτήσεων· η εφαρμογή της κατάταξης σφοδρότητας του εργαλείου ανάλυσης της επικινδυνότητας, ώστε να επιτραπεί εναρμονισμένη υποβολή αναφοράς της αξιολόγησης της κατάταξης σφοδρότητας στις παραβιάσεις ελάχιστου διαχωρισμού, τις παρεισφρήσεις σε διάδρομο και τα ειδικά τεχνικά συμβάντα στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και η αναφορά του μέτρου νοοτροπίας δικαίου.
- (3) Σύμφωνα με το παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010, αυτοί οι ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω από κοινού από την Επι-

τροπή, τα κράτη μέλη, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας (Eurocontrol), και να εγκριθούν πριν από την πρώτη περίοδο αναφοράς.

- (4) Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή σύστησε ομάδα εργασίας απαρτιζόμενη από αντιπροσώπους του EASA, του Eurocontrol και της Επιτροπής (την αποκαλούμενη επιχειρησιακή ομάδα E3). Η ομάδα εργασίας συνέταξε τεχνική έκθεση με τίτλο «Παράμετροι κύριων δεικτών επιδόσεων στην ασφάλεια πτήσεων για το μηχανισμό επιδόσεων». Η εν λόγω έκθεση εμπλουτίστηκε με τα σχόλια των κρατών μελών και των ενδιαφερομένων και συνιστά την τεχνική έννοια για τον παρόντα κανονισμό και τα σχετικά αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης και το καθοδηγητικό υλικό.
- (5) Στην ανάπτυξη των ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων πρέπει να ληφθεί υπόψη το έργο που έχει ήδη επιτελεσθεί στο πλαίσιο άλλων πρωτοβουλιών, όπως το σχέδιο ασφάλειας πτήσεων του EASA και το εργαλείο ανάλυσης της επικινδυνότητας και η έρευνα ωριμότητας της ασφάλειας πτήσεων του Eurocontrol.
- (6) Η πείρα που έχει αποκτηθεί από τη βαθμιαία εφαρμογή του μηχανισμού επιδόσεων δείχνει ότι πρέπει να αυξηθεί ο χρόνος που διαθέτει η Επιτροπή για την αξιολόγηση των αναθεωρημένων επιδιωκόμενων επιδόσεων με βάση τον φόρτο εργασίας που δημιουργεί η λεπτομερής αξιολόγηση των σχεδίων επιδόσεων και για να διεξάγει τον αναγκαίο διάλογο με τις εθνικές εποπτικές αρχές και να εξασφαλίσει κατάλληλη αιτιολόγηση των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ενιαίου ουρανού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην παράγραφο 1, οι λέξεις «δύο μηνών» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τέσσερων μηνών»·
- β) στην παράγραφο 2, οι λέξεις «δύο μήνες» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τέσσερις μήνες»·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 1.

γ) στην παράγραφο 3, οι λέξεις «δύο μήνες» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τέσσερις μήνες»

(2) στο παράρτημα I το σημείο 1 του τμήματος 2 αντικαθίσταται από το εξής:

«1. ΚΥΡΙΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΤΗΣΕΩΝ

α) Ο πρώτος ΚΔΕ για την ασφάλεια πτήσεων σε επίπεδο εθνικό ή λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου κατά την πρώτη περίοδο αναφοράς είναι η αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων, όπως μετράται με μέθοδο βασισμένη στην έρευνα ωριμότητας της ασφάλειας πτήσεων της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ΑΤΜ).

Για τα κράτη μέλη και τις εθνικές εποπτικές αρχές τους, καθώς και για τους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας που έχουν πιστοποιηθεί για να παρέχουν υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας ή επικοινωνίας, αεροναυτιλίας και επίβλεψης, μέτρο του παρόντος ΚΔΕ είναι το επίπεδο υλοποίησης των ακόλουθων διαχειριστικών στόχων:

- Πολιτική και στόχοι ασφάλειας πτήσεων,
- Διαχείριση των κινδύνων στην ασφάλεια πτήσεων,
- Εξασφάλιση ασφάλειας πτήσεων,
- Προαγωγή της ασφάλειας πτήσεων,
- Καλλιέργεια νοοτροπίας ασφάλειας πτήσεων.

β) Ο δεύτερος ΚΔΕ για την ασφάλεια πτήσεων σε επίπεδο εθνικό ή λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου κατά τη δεύτερη περίοδο αναφοράς είναι η εφαρμογή της κατωτέρω κατάταξης σφοδρότητας με βάση τη μέθοδο του εργαλείου ανάλυσης της επικινδυνότητας για την αναφορά, τουλάχιστον, τριών κατηγοριών συμβάντων: παραβιάσεις ελαχίστων διαχωρισμού, παρεισφρήσεις σε διάδρομο και ειδικά τεχνικά συμβάντα στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας σε όλα τα κέντρα ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας και σε αερολιμένες. Τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να μην εφαρμόζουν τη μέθοδο σε αερολιμένες με κάτω των 50 000 εμπορικών αεροπορικών κινήσεων ετησίως.

Κατά την αναφορά των ανωτέρω συμβάντων τα κράτη μέλη και οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας χρησιμοποιούν τις κάτωθι κλάσεις σφοδρότητας:

- Σοβαρό περιστατικό,
- Μείζον περιστατικό,
- Σημαντικό περιστατικό,
- Καμία επίπτωση στην ασφάλεια πτήσεων
- Απροσδιόριστο, π.χ. ανεπαρκείς διαθέσιμες πληροφορίες, ή ασαφή ή αντικρουόμενα στοιχεία που δεν επιτρέπουν τον προσδιορισμό.

Αναφορά σχετικά με την εφαρμογή της μεθόδου πραγματοποιείται για μεμονωμένα συμβάντα.

γ) Ο τρίτος ΚΔΕ ασφάλειας πτήσεων σε επίπεδο εθνικό ή λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου για την πρώτη περίοδο αναφοράς είναι η αναφορά των κρατών μελών και των οικείων παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας μέσω ερωτηματολογίου συντασσόμενου σύμφωνα με το στοιχείο ε), με τον οποίο μετράται το επίπεδο ύπαρξης ή μη νοοτροπίας δικαίου.

δ) Κατά τη διάρκεια της πρώτης περιόδου αναφοράς δεν θα υφίστανται επιδιωκόμενες επιδόσεις σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίζουν επιδιωκόμενες επιδόσεις αντίστοιχες των παρόντων ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων.

ε) Για να διευκολυνθεί η εφαρμογή και η μέτρηση των ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων, ο EASA – μετά από διαβούλευση με τον φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων – εγκρίνει, πριν από την έναρξη της πρώτης περιόδου αναφοράς, αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης και καθοδηγητικό υλικό σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

- στ) Ο Eurocontrol παρέχει έγκαιρα τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την εκπόνηση των εγγράφων που αναφέρονται στο στοιχείο ε), στις οποίες περιλαμβάνεται τουλάχιστον η προδιαγραφή της μεθόδου του εργαλείου ανάλυσης της επικινδυνότητας και η περαιτέρω ανάπτυξη της και οι λεπτομέρειες της μεθόδου έρευνας ωριμότητας της ασφάλειας πτήσεων και των σταθμιστικών συντελεστών της.
- ζ) Η ετήσια μέτρηση των ΚΔΕ που αναφέρονται στα στοιχεία α) και γ) (ερωτηματολόγια για την αποτελεσματικότητα της διαχείρισης της ασφάλειας πτήσεων και την νοοτροπία δικαίου) που πραγματοποιούν οι εθνικές εποπτικές αρχές και οι πάροχοι υπηρεσιών αεροναυτιλίας διαβιβάζεται στον EASA για το προηγούμενο έτος από τις εθνικές εποπτικές αρχές πριν την 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου κάθε έτους. Οι εν λόγω ετήσιες μετρήσεις χρησιμεύουν ως βάση των λειτουργιών παρακολούθησης που περιγράφονται στα στοιχεία η) και θ). Σε περίπτωση μεταβολών στην ετήσια μέτρηση των ΚΔΕ, οι εθνικές εποπτικές αρχές τις παρουσιάζουν πριν την υποβολή της επόμενης ετήσιας έκθεσης.
- η) Οι εθνικές εποπτικές αρχές παρακολουθούν την εφαρμογή και τη μέτρηση των ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων από τους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας, σύμφωνα με τις διαδικασίες εποπτείας της ασφάλειας πτήσεων που καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 (\*) της Επιτροπής.
- θ) Ο EASA, στο πλαίσιο των επιθεωρήσεων τυποποίησης που διεξάγει, παρακολουθεί την εφαρμογή και τη μέτρηση των ΚΔΕ στο πεδίο της ασφάλειας πτήσεων από τις εθνικές εποπτικές αρχές, σύμφωνα με τις μεθόδους εργασίας του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Ο EASA ενημερώνει τον φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων για την έκβαση αυτών των επιθεωρήσεων.

(\*) ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15.»

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1217/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	AL	62,0
	MA	42,6
	MK	57,4
	TN	143,2
	TR	85,0
	ZZ	78,0
0707 00 05	AL	64,0
	EG	188,1
	TR	102,2
	ZZ	118,1
0709 90 70	MA	36,7
	TR	139,2
	ZZ	88,0
0805 20 10	MA	75,2
	ZZ	75,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	42,1
	IL	76,3
	JM	134,1
	MA	53,5
	TR	82,6
	ZZ	77,7
0805 50 10	TR	61,1
	ZA	49,5
	ZZ	55,3
0808 10 80	CA	135,1
	CL	90,0
	CN	86,4
	MK	41,0
	NZ	41,5
	US	122,1
	ZA	107,2
	ZZ	89,0
0808 20 50	AR	43,9
	CN	79,6
	ZZ	61,8

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1218/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2011

σχετικά με την τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/12

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο δεύτερη φράση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και τα ποσά των πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή λευκής ζάχα-

ρης, ακατέργαστης ζάχαρης και ορισμένων σιροπιών για την περίοδο 2011/12 καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1199/2011 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.

(2) Τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της, επί του παρόντος, η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών, σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 971/2011 για την περίοδο 2011/12, τροποποιούνται και αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 254 της 30.9.2011, σ. 12.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 303 της 22.11.2011, σ. 42.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τις 25 Νοεμβρίου 2011

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	39,90	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	39,90	2,93
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	39,90	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	39,90	2,64
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	45,89	3,70
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	45,89	0,57
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	45,89	0,57
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,46	0,24

<sup>(1)</sup> Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ 2011/752/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Νοεμβρίου 2011

για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο <sup>(1)</sup>, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 28, 42 παράγραφος 4 και 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 4 Φεβρουαρίου 2008 το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ <sup>(2)</sup>.
- (2) Στις 9 Ιουνίου 2009 το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2009/445/ΚΕΠΠΑ <sup>(3)</sup>, η οποία τροποποίησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ, αυξάνοντας το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για να καλυφθούν οι δαπάνες της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο («EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ») μέχρι τη λήξη ισχύος της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Στις 8 Ιουνίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/322/ΚΕΠΠΑ <sup>(4)</sup>, η οποία τροποποίησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ και την παρέτεινε για διετή περίοδο, μέχρι τις 14 Ιουνίου 2012.
- (4) Το τρέχον ποσό δημοσιονομικής αναφοράς καλύπτει την περίοδο μέχρι τις 14 Δεκεμβρίου 2011. Η κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να προβλέπει νέο ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την περίοδο από 15 Δεκεμβρίου 2011 μέχρι 14 Ιουνίου 2012.

- (5) Η EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ θα διεξάγεται στο πλαίσιο κατάστασης που ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να αποτελέσει τροχοπέδη στην εκπλήρωση των στόχων της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, όπως εκτίθενται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 16 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ μέχρι τις 14 Οκτωβρίου 2010 ανέρχεται σε 265 000 000 ευρώ.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ από τις 15 Οκτωβρίου 2010 μέχρι τις 14 Δεκεμβρίου 2011 ανέρχεται σε 165 000 000 ευρώ.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ από τις 15 Δεκεμβρίου 2011 μέχρι τις 14 Ιουνίου 2012 ανέρχεται σε 72 800 000 ευρώ.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2011.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
W. PAWLAK

<sup>(1)</sup> Δυνάμει της απόφασης 1244 (1999) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 42 της 16.2.2008, σ. 92.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 148 της 11.6.2009, σ. 33.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 145 της 11.6.2010, σ. 13.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Νοεμβρίου 2011

περί θεσπίσεως κανόνων και μεθόδων υπολογισμού για τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τους στόχους του άρθρου 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 8165]

(2011/753/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των στόχων που τίθενται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, κρίνεται σκόπιμο να οριστούν κανόνες για την υλοποίηση των εν λόγω στόχων.
- (2) Είναι επίσης αναγκαίο να καθοριστούν μέθοδοι υπολογισμού του ποσοστού των αστικών αποβλήτων και των αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων τα οποία προετοιμάζονται για επαναχρησιμοποίηση, ανακυκλώνονται ή υπόκεινται σε ανάκτηση υλικών προκειμένου να ελεγχθεί και να τεθεί υπό παρακολούθηση η συμμόρφωση προς τους στόχους που προβλέπονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.
- (3) Το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/98/ΕΚ παρέχει κάποια ευελιξία στα κράτη μέλη όσον αφορά τις ροές αστικών αποβλήτων για τις οποίες ισχύουν οι στόχοι. Ωστόσο, κρίνεται σκόπιμο να οριστεί ένα ευρύ φάσμα επιλογών για τα κράτη μέλη προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο είναι εφικτός ο έλεγχος της συμμόρφωσης προς τους εν λόγω στόχους.
- (4) Προκειμένου να αποφευχθεί ο πρόσθετος διοικητικός φόρτος, πρέπει να χρησιμοποιούνται όσο είναι δυνατόν οι στατιστικές για τα απόβλητα που υποβάλλονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2002, για τις στατιστικές των αποβλήτων<sup>(2)</sup>, για να ελέγχεται η συμμόρφωση προς τους στόχους που τίθενται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.
- (5) Όταν τα απόβλητα βγαίνουν εκτός Ένωσης και υπάρχουν αξιόπιστα αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση, η ανακύκλωση ή η ανάκτηση πραγματοποιήθηκαν υπό όρους οι οποίοι είναι ισοδύναμοι με τους όρους που προβλέπει η νομοθεσία της

Ένωσης, τα απόβλητα αυτά πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τους στόχους του άρθρου 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.

- (6) Ενδεχομένως να καταστεί αναγκαία η επανεξέταση της παρούσας απόφασης εάν ληφθούν μέτρα για την ενίσχυση των στόχων ή τεθούν στόχοι για άλλες ροές αποβλήτων.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 39 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

**Ορισμοί**

Εκτός από τους ορισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ, για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «οικιακά απόβλητα»: τα απόβλητα που παράγονται από τα νοικοκυριά·
- 2) «συναφή απόβλητα»: απόβλητα τα οποία, λόγω της φύσης και της σύνθεσής τους, είναι συγκρίσιμα με τα οικιακά απόβλητα, εκτός των αποβλήτων της παραγωγής και των αποβλήτων της γεωργίας και της δασοκομίας·
- 3) «αστικά απόβλητα»: τα οικιακά απόβλητα και τα συναφή απόβλητα·
- 4) «απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων»: τα απόβλητα που αντιστοιχούν στους κωδικούς αποβλήτων του κεφαλαίου 17 του παραρτήματος της απόφασης 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, εκτός των επικίνδυνων αποβλήτων και των φυσικών υλικών όπως ορίζονται στην κατηγορία 170504·
- 5) «ανάκτηση υλικών»: κάθε εργασία ανάκτησης, εκτός της ανάκτησης ενέργειας και της μεταποίησής τους σε υλικά τα οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ως καύσιμα·
- 6) «επίχωση»: εργασία ανάκτησης κατά την οποία χρησιμοποιούνται κατάλληλα απόβλητα σε χώρους όπου έχουν γίνει εκσκαφές με σκοπό την ποιοτική αποκατάστασή τους ή για λόγους μηχανικής ισορροπίας στην αρχιτεκτονική τοπίου, υποκαθιστώντας υλικά που δεν είναι απόβλητα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 332 της 9.12.2002, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 226 της 6.9.2000, σ. 3.

## Άρθρο 2

**Γενικές απαιτήσεις**

Όσον αφορά τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τους στόχους του άρθρου 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/EK ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

- 1) Τα κράτη μέλη ελέγχουν τη συμμόρφωση προς τους στόχους που τίθενται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/EK υπολογίζοντας το βάρος των ροών αποβλήτων που παρήχθησαν και τις ροές αποβλήτων που προετοιμάστηκαν για επαναχρησιμοποίηση, ανακυκλώθηκαν ή υποβλήθηκαν σε άλλη ανάκτηση υλικών κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους.
- 2) Ο υπολογισμός του βάρους των αποβλήτων που προετοιμάστηκαν για επαναχρησιμοποίηση, ανακυκλώθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν για την ανάκτηση υλικών γίνεται με βάση τα εισερχόμενα απόβλητα που χρησιμοποιήθηκαν στην προετοιμασία με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση ή την τελική ανακύκλωση ή άλλες διεργασίες τελικής ανάκτησης υλικών. Η προπαρασκευαστική εργασία πριν υποβληθούν τα απόβλητα σε εργασίες ανάκτησης ή διάθεσης δεν αποτελεί τελική ανακύκλωση ή άλλη εργασία τελικής ανάκτησης υλικών. Όταν τα απόβλητα συλλέγονται χωριστά ή τα προϊόντα μιας εγκατάστασης διαλογής αποστέλλονται για εργασίες ανακύκλωσης ή άλλες εργασίες ανάκτησης υλικών χωρίς σημαντικές απώλειες, ως βάρος των εν λόγω αποβλήτων μπορεί να θεωρηθεί το βάρος των αποβλήτων τα οποία προετοιμάστηκαν για επαναχρησιμοποίηση, ανακυκλώθηκαν ή υποβλήθηκαν σε άλλη ανάκτηση υλικών.
- 3) Το ποσό των αποβλήτων που προετοιμάστηκαν για επαναχρησιμοποίηση συμπεριλαμβάνεται στο ποσό των ανακυκλωμένων αποβλήτων και δεν αναφέρεται χωριστά.
- 4) Όταν τα απόβλητα αποστέλλονται για προετοιμασία με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση ή άλλη ανάκτηση υλικών σε άλλο κράτος μέλος, τα απόβλητα μπορούν να υπολογίζονται μόνο όσον αφορά τους στόχους του κράτους μέλους στο οποίο έχουν συλλεχθεί.
- 5) Όταν τα απόβλητα μεταφέρονται εκτός Ένωσης για προετοιμασία με σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση ή άλλη ανάκτηση υλικών, υπολογίζονται σαν να προετοιμάζονταν για επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωση ή να έχουν υποβληθεί σε άλλη ανάκτηση υλικών, μόνον εφόσον υπάρχουν αξιόπιστα αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία αποδεικνύεται η συμμόρφωση της μεταφοράς προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1013/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 49 παράγραφος 2.
- 6) Όταν ο υπολογισμός του στόχου εφαρμόζεται στην αερόβια ή στην αναερόβια επεξεργασία των βιοαποδομήσιμων αποβλήτων, τα απόβλητα που υποβάλλονται σε αερόβια ή αναερόβια επεξεργασία μπορούν να υπολογίζονται ως ανακυκλωμένα, όταν η εν λόγω επεξεργασία παράγει λιπάσματα ή προϊόντα ζύμωσης τα οποία, μετά από περαιτέρω αναγκαία επανεπεξεργασία, χρησιμοποιούνται ως ανακυκλωμένο προϊόν, υλικό ή ουσία για διασπορά στο έδαφος, με αποτέλεσμα όφελος για τη γεωργία ή οικολογική βελτίωση.

## Άρθρο 3

**Αστικά απόβλητα**

1. Όσον αφορά τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τον στόχο για τα αστικά απόβλητα που προβλέπεται στο άρθρο

11 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/98/EK, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τον στόχο σε μία από τις κάτωθι εργασίες:

- α) την προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται στα οικιακά απόβλητα·
- β) την προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών, γυαλιού που περιλαμβάνονται στα οικιακά απόβλητα και σε άλλους επιμέρους τύπους οικιακών αποβλήτων ή συναφών αποβλήτων που προέρχονται από άλλες πηγές·
- γ) την προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση οικιακών αποβλήτων·
- δ) την προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση αστικών αποβλήτων.

2. Ο στόχος εφαρμόζεται στη συνολική ποσότητα των αποβλήτων, στις ροές αποβλήτων της επιλογής στην οποία έχει καταλήξει το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

3. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη μέθοδο υπολογισμού που παρατίθεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης, η οποία αντιστοιχεί στην επιλογή που έκανε το κράτος μέλος σύμφωνα με την παράγραφο 1.

4. Οι εκθέσεις εφαρμογής των κρατών μελών για τα αστικά απόβλητα συμμορφώνονται προς τις ειδικές απαιτήσεις των παραρτημάτων I και II.

5. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για την επιλογή στην οποία κατέληξαν σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου στην πρώτη έκθεση εφαρμογής που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/98/EK.

6. Το κράτος μέλος έχει τη δυνατότητα να αλλάξει την επιλογή του έως την υποβολή της έκθεσης εφαρμογής που καλύπτει το έτος 2020, υπό τον όρο ότι μπορεί να διασφαλίσει τη συνοχή των δεδομένων που υποβάλλονται.

## Άρθρο 4

**Απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων**

1. Για τον υπολογισμό του στόχου που τίθεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2008/98/EK σχετικά με τα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τη μέθοδο υπολογισμού που παρατίθεται στο παράρτημα III της παρούσας απόφασης.

2. Οι εκθέσεις εφαρμογής των κρατών μελών για τα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων συμμορφώνονται προς τις ειδικές διατάξεις του παραρτήματος III.

3. Η ποσότητα των αποβλήτων που χρησιμοποιήθηκαν σε εργασίες επίχωσης αναφέρεται χωριστά από την ποσότητα των αποβλήτων που προετοιμάζονται για επαναχρησιμοποίηση ή ανακυκλώνονται ή χρησιμοποιούνται σε άλλες εργασίες ανάκτησης υλικών. Η μεταποίηση των αποβλήτων σε υλικά τα οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθούν σε εργασίες επίχωσης πρέπει επίσης να αναφέρεται στην έκθεση ως επίχωση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 190 της 12.7.2006, σ. 1.

**Άρθρο 5****Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη**

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την πρόοδο που έχουν επιτύχει όσον αφορά την εκπλήρωση των στόχων που τίθενται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2008/98/EK μέσω της έκθεσης εφαρμογής που αναφέρεται στο άρθρο 37 της εν λόγω οδηγίας.

2. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν στις εκθέσεις εφαρμογής δεδομένα για την κατάσταση όσον αφορά την προετοιμασία για επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτηση υλικών των αντίστοιχων ροών αποβλήτων, είτε για κάθε έτος της τριετούς περιόδου υποβολής εκθέσεων είτε για τα έτη των περιόδων υποβολής εκθέσεων που προβλέπονται στο παράρτημα I τμήμα 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.

3. Στην έκθεση εφαρμογής που καλύπτει το έτος 2020 τα κράτη μέλη υποχρεούνται να αποδείξουν τη συμμόρφωση προς τους στόχους που τίθενται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της

οδηγίας 2008/98/EK για τις ποσότητες των αντίστοιχων ροών αποβλήτων που πρόκειται να παραχθούν, να ανακυκλωθούν ή να ανακτηθούν το έτος 2020.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα δεδομένα και τα μεταδεδομένα που απαιτούνται από την παρούσα απόφαση στην Επιτροπή σε ηλεκτρονική μορφή, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα ανταλλαγής που καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**Άρθρο 6****Αποδέκτες**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή  
Janez POTOČNIK  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΜΕΘΟΔΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΤΟΧΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Επιλογή που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης	Μέθοδος υπολογισμού	Ειδικές απαιτήσεις για τις εκθέσεις εφαρμογής των κρατών μελών
Προετοιμασία για την επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται στα οικιακά απόβλητα	<p>Μέθοδος υπολογισμού 1</p> <p>Ποσοστό ανακύκλωσης χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται σε οικιακά απόβλητα, εκφραζόμενο σε %</p> $\frac{\text{Ανακυκλωμένη ποσότητα χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται σε οικιακά απόβλητα}}{\text{Συνολική παραγόμενη ποσότητα χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού από οικιακά απόβλητα}}$	<p>Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν εθνικά δεδομένα. Δεδομένα που προκύπτουν από άλλες υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων για τα απόβλητα μπορούν να χρησιμοποιηθούν και να προσαρμοστούν στις εθνικές συνθήκες. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν, μαζί με τα δεδομένα, έκθεση στην οποία εξηγείται ο τρόπος υπολογισμού των ποσοτήτων που παρήχθησαν και ανακυκλώθηκαν, καθώς και ο τρόπος με τον οποίο οι εν λόγω ποσότητες σχετίζονται με τα δεδομένα για τα οικιακά απόβλητα που πρέπει να υποβάλλονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.</p>
Προετοιμασία για την επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται στα οικιακά απόβλητα και σε άλλους επιμέρους τύπους οικιακών αποβλήτων ή συναφών αποβλήτων	<p>Μέθοδος υπολογισμού 2</p> <p>Ποσοστό ανακύκλωσης οικιακών αποβλήτων και συναφών αποβλήτων, εκφραζόμενο σε %</p> $\frac{\text{Ανακυκλωμένη ποσότητα χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού που περιλαμβάνονται σε οικιακά απόβλητα και σε άλλες επιμέρους ροές οικιακών αποβλήτων ή συναφείς ροές αποβλήτων}}{\text{Συνολική παραγόμενη ποσότητα χαρτιού, μετάλλων, πλαστικών και γυαλιού από οικιακά απόβλητα και άλλες επιμέρους ροές οικιακών αποβλήτων ή συναφείς ροές αποβλήτων}}$	<p>Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν εθνικά δεδομένα. Δεδομένα που προκύπτουν από άλλες υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων για τα απόβλητα μπορούν να χρησιμοποιηθούν και να προσαρμοστούν στις εθνικές συνθήκες. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν, μαζί με τα δεδομένα, έκθεση στην οποία εξηγούν ποια υλικά καλύπτονται, από ποιες εργασίες προέκυψαν, σημειώνοντας τα αντίστοιχα τετραγωνίδια του πίνακα του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης, καθώς και τον τρόπο υπολογισμού των ποσοτήτων που παρήχθησαν και ανακυκλώθηκαν. Εφόσον το κράτος μέλος περιλαμβάνει στον υπολογισμό απόβλητα οικιακής λιπασματοποίησης, εξηγεί τον τρόπο με τον οποίο υπολογίστηκαν οι ποσότητες που παρήχθησαν και ανακυκλώθηκαν.</p> <p>Στην έκθεση εξηγείται επίσης ο τρόπος με τον οποίο οι εν λόγω ποσότητες σχετίζονται με τα δεδομένα για τα οικιακά απόβλητα και άλλες οικονομικές δραστηριότητες που πρέπει να κοινοποιούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.</p>
Προετοιμασία για την επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση οικιακών αποβλήτων	<p>Μέθοδος υπολογισμού 3</p> <p>Ποσοστό ανακύκλωσης οικιακών αποβλήτων εκφραζόμενο σε % =</p> $\frac{\text{Ανακυκλωμένη ποσότητα οικιακών αποβλήτων}}{\text{Συνολική ποσότητα οικιακών αποβλήτων εκτός ορισμένων κατηγοριών αποβλήτων}}$	<p>Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν εθνικά δεδομένα για να κοινοποιήσουν την ανακυκλωμένη ποσότητα οικιακών αποβλήτων. Υποβάλλουν, μαζί με τα δεδομένα, έκθεση στην οποία εξηγούν ποια είναι τα υλικά που καλύπτονται, σημειώνοντας τα αντίστοιχα τετραγωνίδια του πίνακα του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης, καθώς και τον τρόπο υπολογισμού των ποσοτήτων που έχουν ανακυκλωθεί.</p> <p>Στην έκθεση εξηγείται επίσης ο τρόπος με τον οποίο οι εν λόγω ποσότητες σχετίζονται με τα δεδομένα για τα οικιακά απόβλητα και άλλες οικονομικές δραστηριότητες που πρέπει να κοινοποιούνται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.</p> <p>Οι συνολικές ποσότητες οικιακών αποβλήτων προέρχονται από τα δεδομένα που πρέπει να κοινοποιούνται σύμφωνα με το σημείο 1.2 του τμήματος 8 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2150/2002.</p> <p>Αποκλείονται από τον υπολογισμό τα απόβλητα των ακόλουθων κωδικών αποβλήτων:</p> <p>08.1 — Οχήματα που αποσύρονται από την κυκλοφορία</p> <p>11-13 — Ιλύες και υπολείμματα ανόργανων ουσιών</p>
Προετοιμασία για την επαναχρησιμοποίηση και ανακύκλωση αστικών αποβλήτων	<p>Μέθοδος υπολογισμού 4</p> <p>Ανακύκλωση αστικών αποβλήτων εκφραζόμενο σε % =</p> $\frac{\text{Ανακυκλωμένα αστικά απόβλητα}}{\text{Παραγόμενα αστικά απόβλητα}}$	<p>Τα κράτη μέλη στηρίζονται στα στατιστικά δεδομένα για τα αστικά απόβλητα τα οποία υποβάλλονται ετησίως στην Επιτροπή (Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης).</p>



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΥΛΙΚΑ ΑΠΟ ΑΣΤΙΚΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ 1, 2 ΚΑΙ 3 ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι

		Παραγόμενα από				
		Νοικοκυριά	Μικρές επιχειρήσεις	Εστιατόρια, χώρους εστίασης	Δημόσιους χώρους	Άλλα (να προσδιοριστούν)
Υλικά αποβλήτων	Κωδικός αποβλήτων σύμφωνα με την απόφαση 2000/532/ΕΚ					
Χαρτί και χαρτόνι	20 01 01, 15 01 01					
Μέταλλα	20 01 40, 15 01 04					
Πλαστικά	20 01 39, 15 01 02					
Γυαλί	20 01 02, 15 01 07					
Βιοαποδομήσιμα απόβλητα κουζίνας και χώρων εστίασης	20 01 08	Να αναφερθεί εάν περιλαμβάνονται τα απόβλητα οικιακής λιπασματοποίησης:				
Βιοαποδομήσιμα απόβλητα κήπων και πάρκων	20 02 01	Να αναφερθεί εάν περιλαμβάνονται τα απόβλητα οικιακής λιπασματοποίησης:				
Μη βιοαποδομήσιμα απόβλητα κήπων και πάρκων	20 02 02, 20 02 03					
Ξύλο	20 01 38, 15 01 03					
Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα	20 01 10, 20 01 11, 15 01 09					
Μπαταρίες	20 01 34, 20 01 33*					
Απορριπτόμενος εξοπλισμός	20 01 21*, 20 01 23*, 20 01 35*, 20 01 36					
Άλλα αστικά απόβλητα	20 03 01, 20 03 02, 20 03 07, 15 01 06					
Αστικά απόβλητα που δεν αναφέρονται ανωτέρω (να προσδιορισθούν)						

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## ΜΕΘΟΔΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΤΟΧΟΥ ΓΙΑ ΤΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΕΔΑΦΙΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 4 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ

Μέθοδος υπολογισμού	Ειδικές απαιτήσεις για τις εκθέσεις εφαρμογής των κρατών μελών
<p>Ποσοστό ανάκτησης αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων εκφραζόμενο σε % =</p> $\frac{\text{Ποσότητα αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων που υποβλήθηκαν σε ανάκτηση υλικών}}{\text{Συνολική ποσότητα παραγόμενων αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων}}$	<p>1. Η έκθεση για την ποσότητα των αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων που υποβλήθηκαν σε ανάκτηση υλικών (αριθμητής του κλάσματος) πρέπει να περιλαμβάνει μόνο τους ακόλουθους κωδικούς του παραρτήματος της απόφασης 2000/532/ΕΚ:</p> <p>Κατάλογος αποβλήτων, κεφάλαιο 17 — Απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων: 17 01 01, 17 01 02, 17 01 03, 17 01 07, 17 02 01, 17 02 02, 17 02 03, 17 03 02, 17 04 01, 17 04 02, 17 04 03, 17 04 04, 17 04 05, 17 04 06, 17 04 07, 17 04 11, 17 05 08, 17 06 04, 17 08 02, 17 09 04</p> <p>Κατάλογος αποβλήτων, υποκεφάλαιο 19 12 – Απόβλητα μηχανικής επεξεργασίας αποβλήτων (παραδείγματα χάριν, διαλογή, σύνθλιψη, συμπίεση, κοκκοποίηση), εάν παράγονται από επεξεργασία αποβλήτων κατασκευών και κατεδαφίσεων: 19 12 01, 19 12 02, 19 12 03, 19 12 04, 19 12 05, 19 12 07, 19 12 09</p> <p>Τα κράτη μέλη εξηγούν, στην έκθεση που πρέπει να υποβάλλουν μαζί με τα δεδομένα, τον τρόπο αποφυγής του διπλού υπολογισμού των αποβλήτων.</p> <p>2. Στα παραγόμενα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων που πρέπει να κοινοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/2002 (παρανομαστής του κλάσματος) περιλαμβάνονται:</p> <p>α) τα παραγόμενα απόβλητα βάσει του τμήματος ΣΤ του κωδικού NACE (γενική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες) αναθ. 2, όπως αναφέρονται στο παράρτημα Ι τμήμα 8 στοιχείο αριθ. 17 του εν λόγω κανονισμού, τα οποία συνιστανται στους ακόλουθους κωδικούς αποβλήτων όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι τμήμα 2 του εν λόγω κανονισμού:</p> <p>06.1 – Απόβλητα σιδηρούχων μετάλλων 06.2 – Απόβλητα μη σιδηρούχων μετάλλων 06.3 – Απόβλητα μετάλλων, αναμειγμένα 07.1 – Απορρίμματα γυαλιού 07.4 – Πλαστικά 07.5 – Ξύλο</p> <p>β) το σύνολο της κατηγορίας αποβλήτων (όλων των οικονομικών δραστηριοτήτων): — Ορυκτά απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού.</p> <p>3. Τα κράτη μέλη μπορούν εναλλακτικά να υποβάλλουν εκθέσεις για την ανακύκλωση και την ανάκτηση υλικών από απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων με βάση το οικείο σύστημα υποβολής εκθέσεων. Σε αυτή την περίπτωση υποβάλλουν, μαζί με τα δεδομένα, έκθεση στην οποία εξηγούν ποια είναι τα υλικά που καλύπτονται και τον τρόπο με τον οποίο τα δεδομένα σχετίζονται με τα δεδομένα για τα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων που πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2150/2002. Εάν τα δεδομένα που βασίζονται στο σύστημα υποβολής εκθέσεων του κράτους μέλους είναι ακριβέστερα από τα δεδομένα που παρέχονται σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, η συμμόρφωση προς τον στόχο εκτιμάται με βάση τα δεδομένα από το σύστημα υποβολής εκθέσεων του κράτους μέλους.</p>

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Νοεμβρίου 2011

για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 8289]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/754/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 30 Μαΐου 2002, συνήφθη η συμφωνία μεταξύ των εθνικών γραφείων ασφάλισης των κρατών μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συνδεδεμένων κρατών, εφεξής «η συμφωνία». Βάσει των όρων της συμφωνίας, κάθε εθνικό γραφείο εγγυάται την ικανοποίηση, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής του νομοθεσίας περί υποχρεωτικών ασφαλίσεων, των αξιώσεων από ατυχήματα που έγιναν στο έδαφος του και που προκλήθηκαν από την κυκλοφορία οχημάτων με συνήθη στάθμευση στο έδαφος άλλου κράτους μέλους ή στο έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Κροατίας, της Κύπρου, της Ουγγαρίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας και της Ελβετίας, είτε αυτά τα οχήματα είναι ασφαλισμένα είτε όχι.
- (2) Η απόφαση 2003/564/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων <sup>(2)</sup>, προέβλεπε ότι, από την 1η Αυγούστου 2003, κάθε κράτος μέλος πρέπει να απέχει της διενέργειας ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση σε άλλο κράτος μέλος ή στο έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Κροατίας, της Κύπρου, της Ουγγαρίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας και της Ελβετίας.
- (3) Με το προσάρτημα αριθ. 1 στη συμφωνία, η συμφωνία επεκτάθηκε ούτως ώστε να περιλάβει τα εθνικά γραφεία ασφάλισης της Εσθονίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Μάλτας και της Πολωνίας. Η απόφαση 2004/332/ΕΚ

της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2004, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων <sup>(3)</sup>, προέβλεπε ότι, από τις 30 Απριλίου 2004, κάθε κράτος μέλος πρέπει να απέχει της διενέργειας ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Εσθονίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Μάλτας και της Πολωνίας.

- (4) Με το προσάρτημα αριθ. 2 στη συμφωνία, η συμφωνία επεκτάθηκε ούτως ώστε να περιλάβει το εθνικό γραφείο ασφάλισης της Ανδόρρας. Η απόφαση 2005/849/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2005, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων <sup>(4)</sup>, προέβλεπε ότι, από την 1η Ιανουαρίου 2006, κάθε κράτος μέλος πρέπει να απέχει της διενέργειας ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Ανδόρρας.
- (5) Με το προσάρτημα αριθ. 3 στη συμφωνία, η συμφωνία επεκτάθηκε ούτως ώστε να περιλάβει τα εθνικά γραφεία ασφάλισης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Η απόφαση 2007/482/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων <sup>(5)</sup>, προέβλεπε ότι, από την 1η Αυγούστου 2007, τα κράτη μέλη δεν πρέπει να διενεργούν ελέγχους της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Στις 29 Μαΐου 2008, τα εθνικά γραφεία ασφάλισης ενοποίησαν τη συμφωνία, με την ενσωμάτωση των προσαρτημάτων αριθ. 1 έως 3.
- (6) Στις 26 Μαΐου 2011, τα εθνικά γραφεία ασφάλισης των κρατών μελών και της Ανδόρρας, της Κροατίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Ελβετίας υπέγραψαν το προσάρτημα αριθ. 1 στην ενοποιημένη συμφωνία, με το οποίο η συμφωνία επεκτάθηκε ούτως ώστε να περιλάβει το εθνικό γραφείο ασφάλισης της Σερβίας. Στο προσάρτημα προβλέπονται οι πρακτικές ρυθμίσεις για την κατάργηση των ελέγχων της ασφάλισης όσον αφορά τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Σερβίας τα οποία αποτελούν το αντικείμενο της συμφωνίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 263 της 7.10.2009, σ. 11.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 192 της 31.7.2003, σ. 23.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 105 της 14.4.2004, σ. 39.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 315 της 1.12.2005, σ. 16.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 180 της 10.7.2007, σ. 42.

- (7) Επομένως, πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για την άρση των ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης, σύμφωνα με την οδηγία 2009/103/ΕΚ, για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Σερβίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Από την 1η Ιανουαρίου 2012, τα κράτη μέλη δεν διενεργούν έλεγχοι της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Σερβίας τα οποία αποτελούν το αντικείμενο του προσαρτήματος αριθ. 1 της συμφωνίας μεταξύ των εθνικών γραφείων ασφάλισης των κρατών μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συνδεδεμένων κρατών.

*Άρθρο 2*

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Νοεμβρίου 2011.

Για την Επιτροπή  
Michel BARNIER  
Μέλος της Επιτροπής







## Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

